Bulletin No. 3020IM9810R3/99
3/99
LaVergne, TN, USA

Replaces 3020IM9810 10/98

Instruction Bulletin

Circuit Monitor Memory Expansion Kit
for POWERLOGIC® Circuit Monitor Series 2000 Class 3020

Part Number	Description
3020 CM-MEM-512K 3020 CM-MEM-512K-MG	512K Memory Upgrade Kit for Series 2000 Circuit Monitors
3020 CM-MEM-1024K 3020 CM-MEM-1024K-MG	1024K Memory Upgrade Kit for Series 2000 Circuit Monitors

CONTENTS

REQUIREMENTS 1
Identifying the Series and Firmware Version 2
Kit Contents 2
Required Tools 2
SAFETY PRECAUTIONS 3
INSTALLATION 3
Opening the Circuit Monitor 3
Installing the Memory Board 6
Closing the Circuit Monitor 7
CHECKING THE MEMORY 7
TROUBLESHOOTING 7

REQUIREMENTS

This Circuit Monitor Memory Expansion Kit enables you to upgrade the on-board memory in your POWERLOGIC Series 2000 Circuit Monitor to either 512K or 1024K additional memory. Table 1 shows the circuit monitor models to which an upgrade kit can be applied and also shows the available memory once the kit is installed.

Before you install the memory board:

- Verify that the circuit monitor is equipped with firmware version 17.008 or later. For instructions, see “Identifying the Series and Firmware Version” on page 2.
- Make sure you are using System Manager software version 3.02 with service update 1 (or a later version).

For circuit monitors series G3 and earlier, this kit can be installed only in circuit monitor models CM-2350 and CM-2450. For series G4 and later, this kit can be installed in models CM-2150 and higher.

Table 1: Series 2000 Circuit Monitor Memory Options Summary

Circuit Monitor Model	Memory Capacities					
	Series G3 or Earlier			Series G4 or Later		
	Standard	512K Expansion	1024K Expansion	Standard	512K Expansion	1024K Expansion
CM-2050	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
CM-2150	11K	N/A	N/A	100K	612K	1124K
CM-2250	11K	N/A	N/A	100K	612K	1124K
CM-2350	100K	612K	1124K	100K	612K	1124K
CM-2450	100K	612K	1124K	100K	612K	1124K
CM-2452	356K	612K①	1124K①	356K①	612K①	1124K①

① CM-2452 256K expansion card removed and replaced with 512K or 1024K memory expansion card.

Identifying the Series and Firmware Version

The circuit monitor hardware series and firmware version are printed on a sticker on the top of the circuit monitor enclosure. The sticker will appear one of two ways as shown in the sample stickers in Figure 1. The sticker lists the series and the version of the firmware that was installed in the circuit monitor at the time of manufacture. If you have upgraded the circuit monitor's firmware since its purchase, the sticker may no longer be accurate.

To verify the installed firmware version from the circuit monitor's front panel, see "Viewing Configuration Data in Protected Mode" in chapter 4 of the circuit monitor instruction bulletin. To obtain the latest circuit monitor firmware, order a Series 2000 Circuit Monitor Firmware Upgrade Kit (3020 CM2000U).

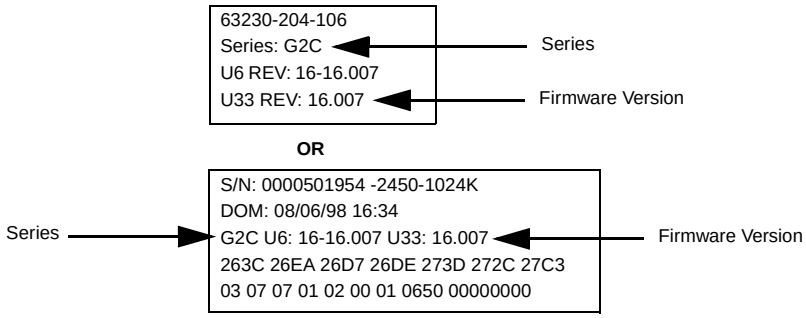

Figure 1: Circuit Monitor Series/Firmware Version Stickers

Kit Contents

This kit contains the following items:

- Fully configured and assembled memory expansion board with 512K or 1024K
- Disposable electrostatic discharge (ESD) wrist strap
- L-shaped torx wrench
- Five nylon screws (one extra is provided)
- Memory upgrade label
- Instruction bulletin

Required Tools

- Diagonal cutters or snippers
- # 2 Phillips head screwdriver
- 1/4" Slotted screwdriver

© 1998 Schneider Electric S.A. All Rights Reserved

SAFETY PRECAUTIONS

⚠ DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, BURN, OR EXPLOSION

- Only qualified electrical workers should install this equipment. Perform such work only after reading this entire set of instructions.
- The successful operation of this equipment depends upon proper handling, installation, and operation. Neglecting fundamental installation requirements may lead to personal injury as well as damage to electrical equipment or other property.
- Before performing visual inspections, test, or maintenance on this equipment, disconnect all sources of electric power. Assume that all circuits are live until they have been completely de-energized, tested, grounded, and tagged. Pay particular attention to the design of the power system. Consider all sources of power, including the possibility of backfeeding.

Failure to observe these instructions will result in death or serious injury.

INSTALLATION

Opening the Circuit Monitor

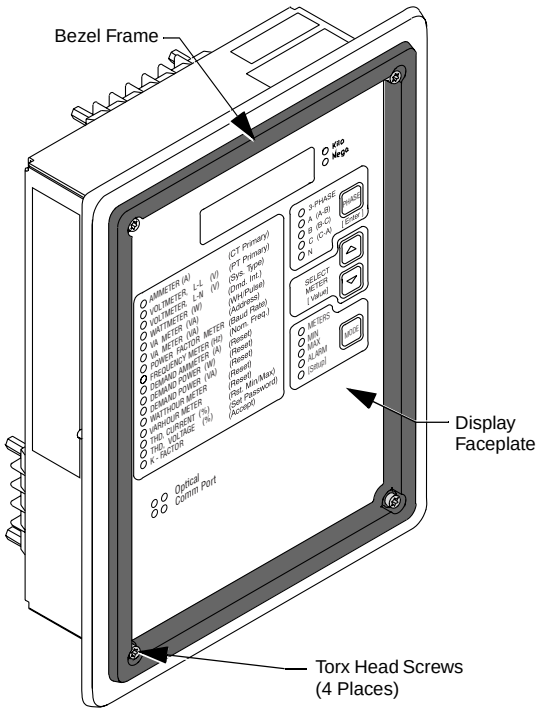

Figure 2: Circuit monitor front view

⚠ DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, BURN, OR EXPLOSION

Turn off all power to the circuit monitor.

Failure to observe this instruction will result in death, serious injury, or equipment damage.

1. Turn OFF all power to the circuit monitor. To do this:
   a. Remove the fuses from the potential transformer (PT) to disconnect the metered voltage.
   b. Short circuit the current transformer (CT) secondaries to disconnect the metered current.
   c. Remove the control power from the circuit monitor.
2. While supporting the black rectangular bezel frame, use the torx wrench to remove the four torx head screws. See Figure 2.

   Set aside the bezel frame and screws.
3. Support the display faceplate (it weighs approximately 2 lbs (.9 kg)) and remove the four Phillips head screws.

© 1998 Schneider Electric S.A. All Rights Reserved

4. Gently lift out the faceplate. Keep the left side in place while pulling the right side toward you until you can reach the ribbon cable connector. See Figure 3.

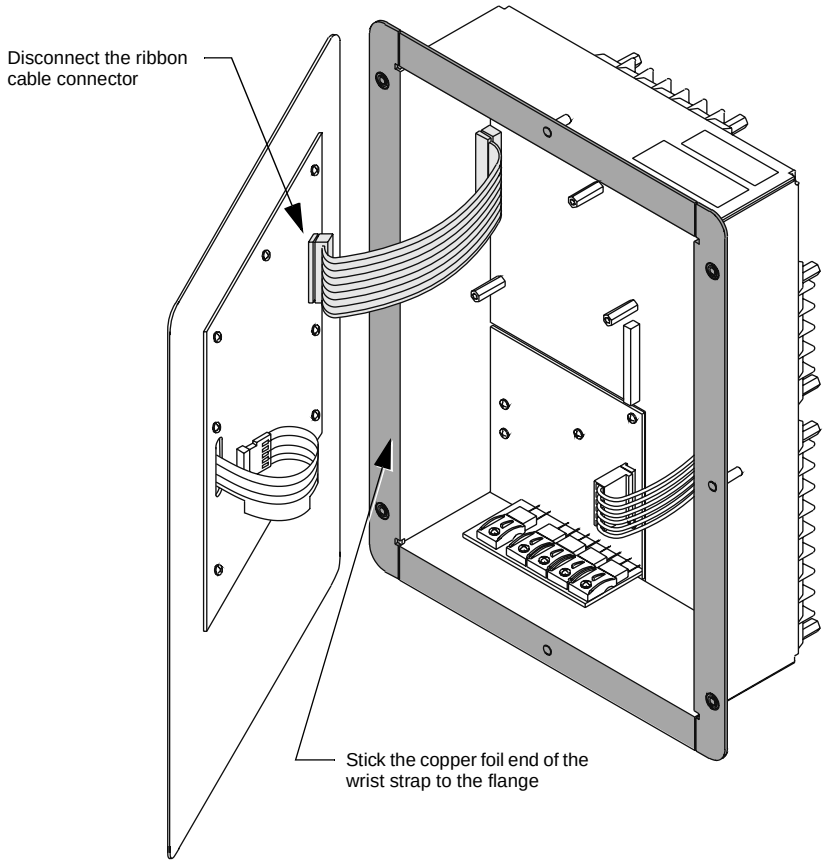

Figure 3: Circuit monitor interior

5. To free the faceplate, disconnect the ribbon cable connector from the connector in the circuit monitor faceplate.

   Set the screws and faceplate assembly aside.

   NOTE: The pins on the connector bend easily. Be careful when setting the faceplate aside.

> **⚠ CAUTION**
>
> **HAZARD OF EQUIPMENT DAMAGE**
>
> You must use the wrist ground strap to ground yourself and discharge static charge. Static can damage ESD-sensitive components in the circuit monitor.
>
> **Failure to observe this instruction can result in equipment damage.**

6. Following the instruction on the ESD wrist strap package, remove the wrist strap from its bag and attach the strap to your wrist. On the other end of the strap, peel off the protective tape and stick the copper foil end to the flange of the circuit monitor. See Figure 3.

   You must use the wrist strap until you have completed installation of the memory expansion board.

© 1998 Schneider Electric S.A. All Rights Reserved

7. On the Dallas RAM chip located in position U5, use diagonal cutters or snippers to cut the tie wrap in two places at each end of the Dallas RAM chip.

   This makes room for the memory board. See Figure 4.
8. Discard the piece of tie wrap.

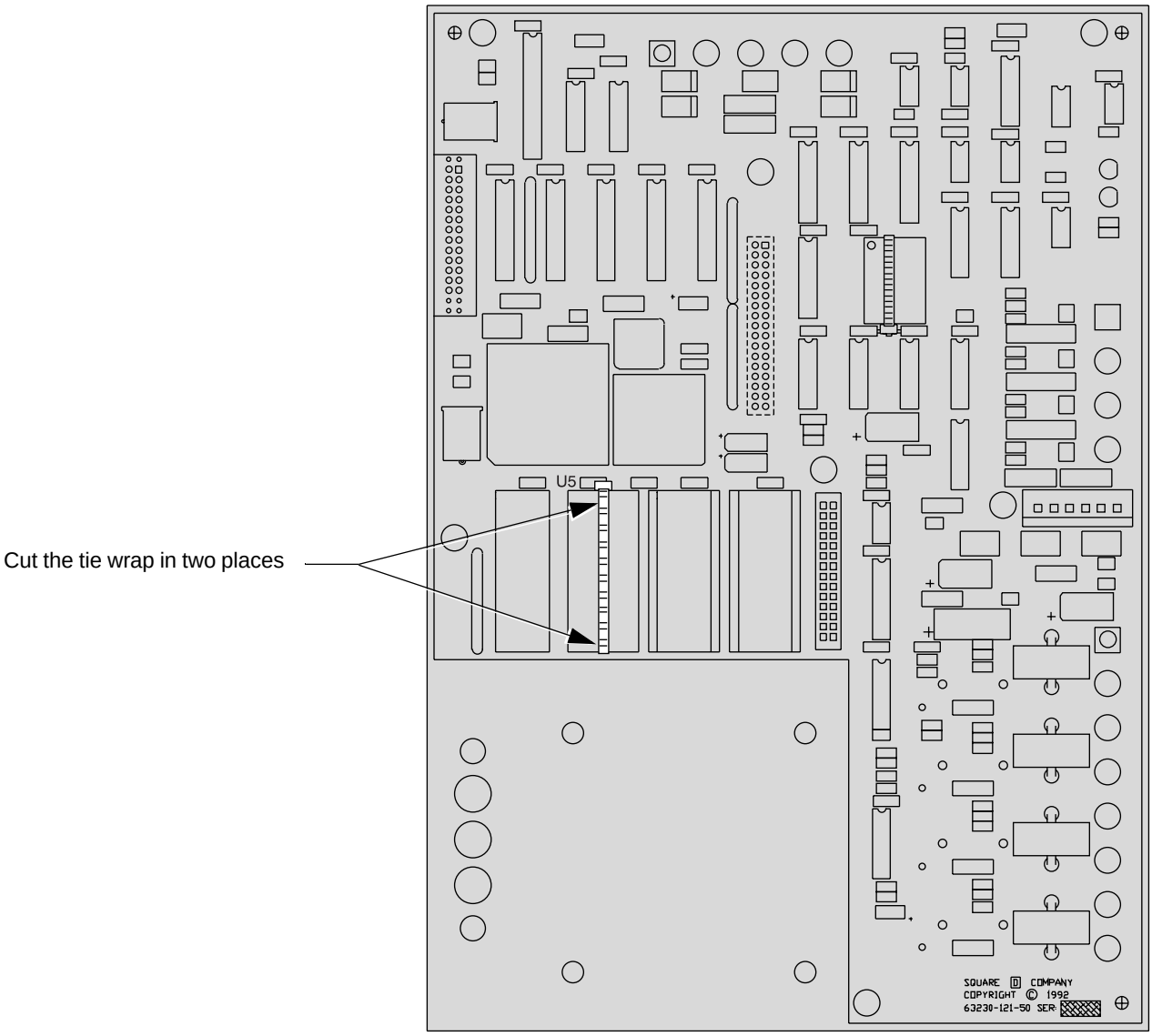

Figure 4: Dallas RAM chip location

© 1998 Schneider Electric S.A. All Rights Reserved

Installing the Memory Board

1. Remove the memory board assembly from its ESD protective bag.
2. Position the memory board assembly over the circuit monitor.
3. Align the connector pins on the back of the memory board with the mating connector in the circuit monitor. Gently push the pins into the connector holes.

   Make sure the four mounting holes on the board align with the four metallic stand-offs in the circuit monitor. See Figure 5.

   NOTE: The memory assembly should sit squarely on the stand-offs. If the memory assembly tips up on the left, the memory board may be inserted too far into the mating connector in the circuit monitor. Gently pull the memory board out (approximately 1/8 inch).

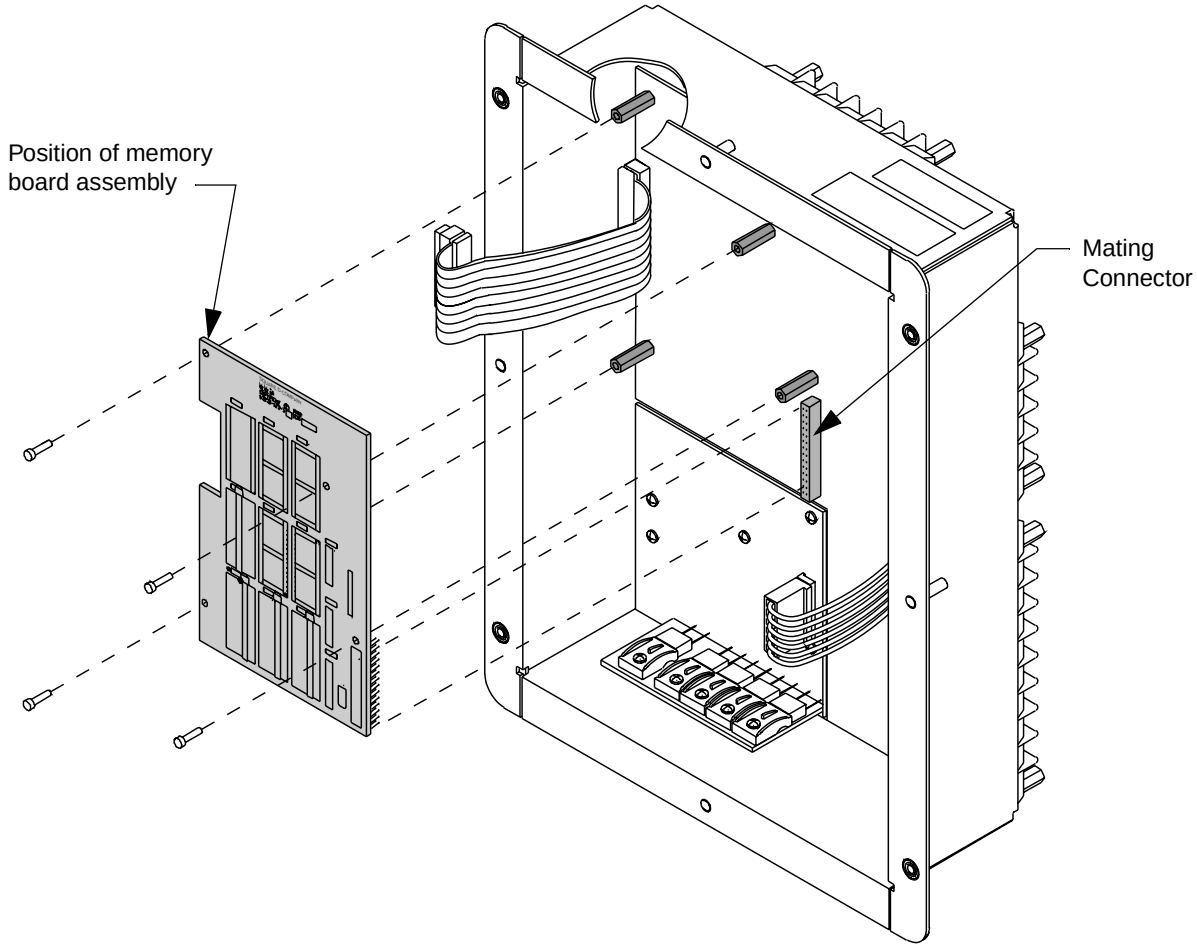

Figure 5: Memory board assembly installation

4. Insert and tighten the four nylon screws until snug.
5. Remove the wrist strap from the circuit monitor and from your wrist.

© 1998 Schneider Electric S.A. All Rights Reserved

Closing the Circuit Monitor

1. Reconnect the ribbon cable.

   To do this, hold the faceplate perpendicular and left of the circuit monitor. Insert the faceplate ribbon cable into the mating connector in the circuit monitor faceplate. Make sure the metallic banding on the ribbon cable aligns with the contacts of the mating connector.
2. Rotate the faceplate into position against the circuit monitor flange. Align the mounting holes and secure the circuit monitor with the four Phillips head screws. Tighten until snug.

   NOTE: When closing the circuit monitor, be careful not to crush or force the ribbon cable inside the circuit monitor.
3. Position the bezel frame over the faceplate and secure it with the four torx head screws. Tighten until snug.
4. Place the memory upgrade label on the side of the circuit monitor next to the product model label.

CHECKING THE MEMORY

To ensure that the memory has been installed properly, do the following:

1. Restore control power to the circuit monitor.
2. From the front panel of the circuit monitor, place the circuit monitor in diagnostic mode. For more information on diagnostics, see “The Diagnostics Option” in the circuit monitor instruction bulletin.
3. Read the value in register 2088.

   For 512K upgrade it should display **619**.

   For 1024K upgrade it should display **1131**.

   If the original amount of memory is displayed (107), the circuit monitor is not recognizing the new memory. If this is the case, see “Troubleshooting” below.
4. Restore the metered voltage (PT) and current (CT).

TROUBLESHOOTING

Troubleshooting may require re-opening the circuit monitor. Follow all instructions regarding safety, grounding, and installation as previously stated in this bulletin.

If the circuit monitor does not display the new memory:

Remove the memory board assembly and reinstall it. Pay careful attention to pin alignment with the mating connector.

If the display does not illuminate or is intermittent:

1. Open the circuit monitor and make sure the faceplate ribbon cable is aligned with connector contacts.
2. Check that the ribbon cable has been fully inserted.
3. Close the circuit monitor and check the memory.

© 1998 Schneider Electric S.A. All Rights Reserved

POWERLOGIC, Square D and ⊡ are registered trademarks of Square D Company.

Electrical equipment should be serviced only by qualified electrical maintenance personnel. No responsibility is assumed by Square D for any consequences arising out of the use of this material.

© 1998 Schneider Electric All Rights Reserved

Manual No. 3020IM9810R3/99
3/99
LaVergne, TN, EE.UU.

Remplaza 3020IM9810 10/98

Manual de instrucciones

Juego de expansión de memoria
para dispositivos Circuit Monitor POWERLOGIC® Serie 2000 Clase 3020

Referencia	Descripción
3020 CM-MEM-512K 3020 CM-MEM-512K-MG	Accesorio de actualización de memoria de 512K para Circuit Monitor de la Serie 2000
3020 CM-MEM-1024K 3020 CM-MEM-1024K-MG	Accesorio de actualización de memoria de 1024K para Circuit Monitor de la Serie 2000

CONTENIDO

REQUISITOS 1
- Identificación de la serie y de la versión de firmware 2
- Contenido del accesorio 2
- Herramientas necesarias 2

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD 3

INSTALACIÓN 3
- Apertura del circuit monitor 3
- Instalación de la tarjeta de memoria 6
- Cierre del circuit monitor 7

COMPROBACIÓN DE LA MEMORIA 7

IDENTIFICACIÓN DE PROBLEMAS 7

REQUISITOS

Este accesorio de expansión de la memoria permite actualizar la memoria incorporada del Circuit Monitor POWERLOGIC Serie 2000, añadiendo 512K o 1024K de memoria adicional. La Tabla 2 muestra los modelos de Circuit Monitor con los que se puede utilizar el accesorio de actualización y muestra además la memoria que dispondrán una vez instalado el accesorio.

Antes de instalar la tarjeta de memoria:

- Asegúrese de que el circuit monitor esté equipado con la versión 17.008 o posterior de firmware. Encontrará instrucciones en la sección “Identificación de la serie y de la versión de firmware” en la página 2.
- Asegúrese de que está utilizando la versión 3.02 con la actualización de servicio 1 del software System Manager (o una versión posterior).

En el caso de los circuit monitor de la serie G3 y anteriores, este accesorio sólo se puede instalar en los circuit monitor modelos CM-2350 y CM-2450. En el caso de la serie G4 y posteriores, este accesorio se puede instalar en los modelos CM-2150 y posteriores.

Tabla 2: Resumen de las opciones de memoria para los Circuit Monitor Serie 2000

Modelo del monitor de circuitos	Capacidad de memoria					
	Serie G3 o anterior			Serie G4 o posterior		
	Estándar	Expansión de 512K	Expansión de 1024K	Estándar	Expansión de 512K	Expansión de 1024K
CM-2050	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
CM-2150	11K	N/D	N/D	100K	612K	1124K
CM-2250	11K	N/D	N/D	100K	612K	1124K
CM-2350	100K	612K	1124K	100K	612K	1124K
CM-2450	100K	612K	1124K	100K	612K	1124K
CM-2452	356K	612K①	1124K①	356K①	612K①	1124K①

① Tarjeta de expansión CM-2452 256K retirada y reemplazada por tarjeta de expansión de memoria de 512K o 1024K.

Identificación de la serie y de la versión de firmware

La serie y la versión de firmware del hardware del circuit monitor se puede leer en una pegatina que se encuentra en la parte superior de la caja de dicho dispositivo. La pegatina puede ser de dos tipos, como lo muestran los ejemplos de la Figura 6. La pegatina contiene la serie y la versión de firmware que se instaló en el circuit monitor en el momento de su fabricación. Si el dispositivo ha sido actualizado con anterioridad, es posible que la información de la pegatina ya no sea correcta.

Para verificar en el panel frontal del circuit monitor la versión de firmware que está instalada, consulte la sección sobre acceso a los datos de configuración en el modo protegido en el capítulo 4 del manual de instrucciones del circuit monitor. Para obtener el firmware más actual para circuit monitor, solicite el accesorio de actualización de firmware para el Circuit Monitor Serie 2000 (3020 CM2000U).

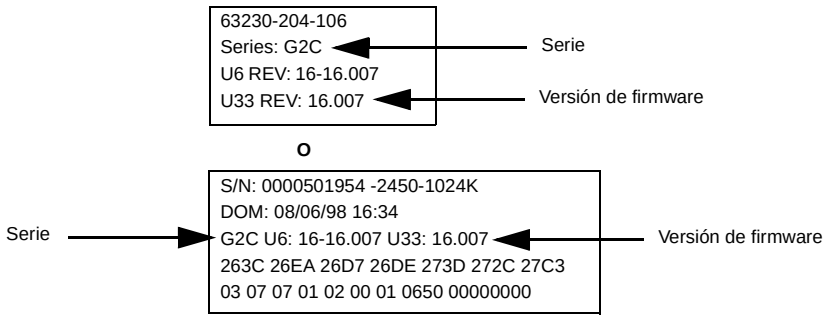

Figura 6: Pegatinas de versión de firmware y serie del circuit monitor

Contenido del accesorio

Este accesorio contiene lo siguiente:

- Tarjeta de expansión de memoria completamente configurada y ensamblada de 512K o1024K
- Pulsera desechable contra descargas electrostáticas (ESD)
- Llave torsiométrica en forma de L
- Cinco tornillos de nilón (se incluye uno extra)
- Etiqueta de actualización de memoria
- Manual de instrucciones

Herramientas necesarias

- Cuchilla o cortadora mecánica diagonal
- Destornillador de estrella # 2
- Destornillador plano de 1/2 centímetro

© 1998 Schneider Electric S.A. Reservados todos los derechos

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

PELIGRO

PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN, QUEMADURAS O EXPLOSIÓN

- Este equipo sólo debe ser instalado por trabajadores cualificados. Es necesario leer estas instrucciones en su totalidad previamente.
- El funcionamiento satisfactorio de este equipo depende de su manejo, instalación y operación correctos. Si se descuidan los requisitos fundamentales de instalación se pueden producir lesiones personales y daños en el equipo eléctrico y otros equipos.
- Antes de iniciar las inspecciones visuales, las pruebas o las tareas de mantenimiento de este equipo, desconecte todas las fuentes de energía eléctrica. Verifique que todos los circuitos que llevan corriente hayan sido completamente desconectados, comprobados, conectados a tierra y marcados. Preste especial atención al diseño de la instalación eléctrica. Examine todas las fuentes de electricidad y considere la posibilidad de una corriente de retorno.

Si no se siguen estas instrucciones hay riesgo de muerte o lesiones graves.

INSTALACIÓN

Apertura del circuit monitor

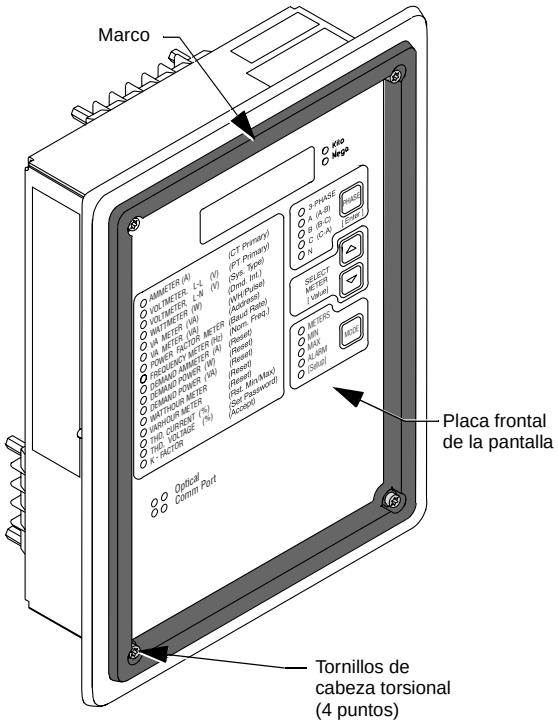

Figura 7: Vista frontal del circuit monitor

PELIGRO

PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN, QUEMADURAS O EXPLOSIÓN

Apague el circuit monitor.

Si no se siguen estas instrucciones hay riesgo de muerte o lesiones graves.

1. Apague todas las fuentes de energía que van al circuit monitor. Hágalo del siguiente modo:
   a. Saque los fusibles del transformador de tensión (PT) para desconectar la medida de tensión.
   b. Aísle los secundarios del transformador de intensidad (TI) para desconectar la medida de intensidad.
   c. Retire la alimentación del circuit monitor.
2. Retire los cuatro tornillos con la llave torsiométrica al tiempo que sujeta el marco de sujección. Consulte la Figura 7.

   Ponga a un lado el marco de sujección y los tornillos.
3. Sujete la placa frontal de la pantalla (pesa casi un kilo) y retire los cuatro tornillos de estrella.

© 1998 Schneider Electric S.A. Reservados todos los derechos

4. Levante con cuidado la placa frontal. Mantenga el lado izquierdo en su sitio al tiempo que tira del lado derecho hacia usted hasta que pueda alcanzar el conector del cable plano. Consulte la Figura 8.

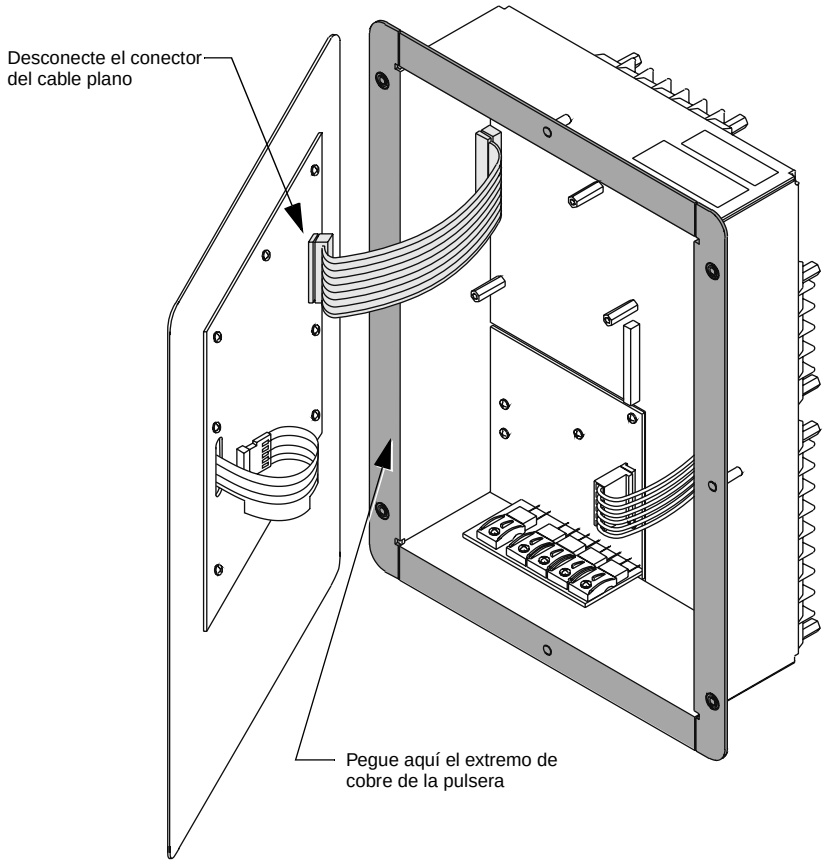

Figura 8: Interior del circuit monitor

5. Para sacar la placa frontal, desconecte el conector del cable plano del conector que se encuentra en la placa frontal del circuit monitor.

   Ponga a un lado el ensamblaje de la placa frontal y los tornillos.

   NOTA: Las clavijas del conector se pueden doblar fácilmente. Tenga cuidado cuando maneje la placa frontal.

⚠ PRECAUCIÓN

PELIGRO DE DAÑOS AL EQUIPO

Es necesario utilizar la pulsera para conectarse a tierra y descargar la electricidad estática. La electricidad estática puede dañar los componentes del circuit monitor que son sensibles a sus descargas.

Si no se siguen estas instrucciones, el equipo puede resultar dañado.

6. Según las instrucciones del paquete de la pulsera ESD, saque la pulsera de su bolsa y póngase la cinta en la muñeca. Pele la cinta protectora en el otro extremo de la pulsera y pegue el extremo de cobre al borde del circuit monitor. Consulte la Figura 8.

   No se quite la pulsera hasta que haya completado la instalación de la tarjeta de expansión de la memoria.

© 1998 Schneider Electric S.A. Reservados todos los derechos

7. En el chip de RAM Dallas que se encuentra en la posición U5, use la cuchilla o la cortadora mecánica diagonal para cortar los extremos de la funda de dicho chip.

   Esto dejará espacio para la tarjeta de memoria. Consulte la Figura 9.
8. Tire el trozo de funda.

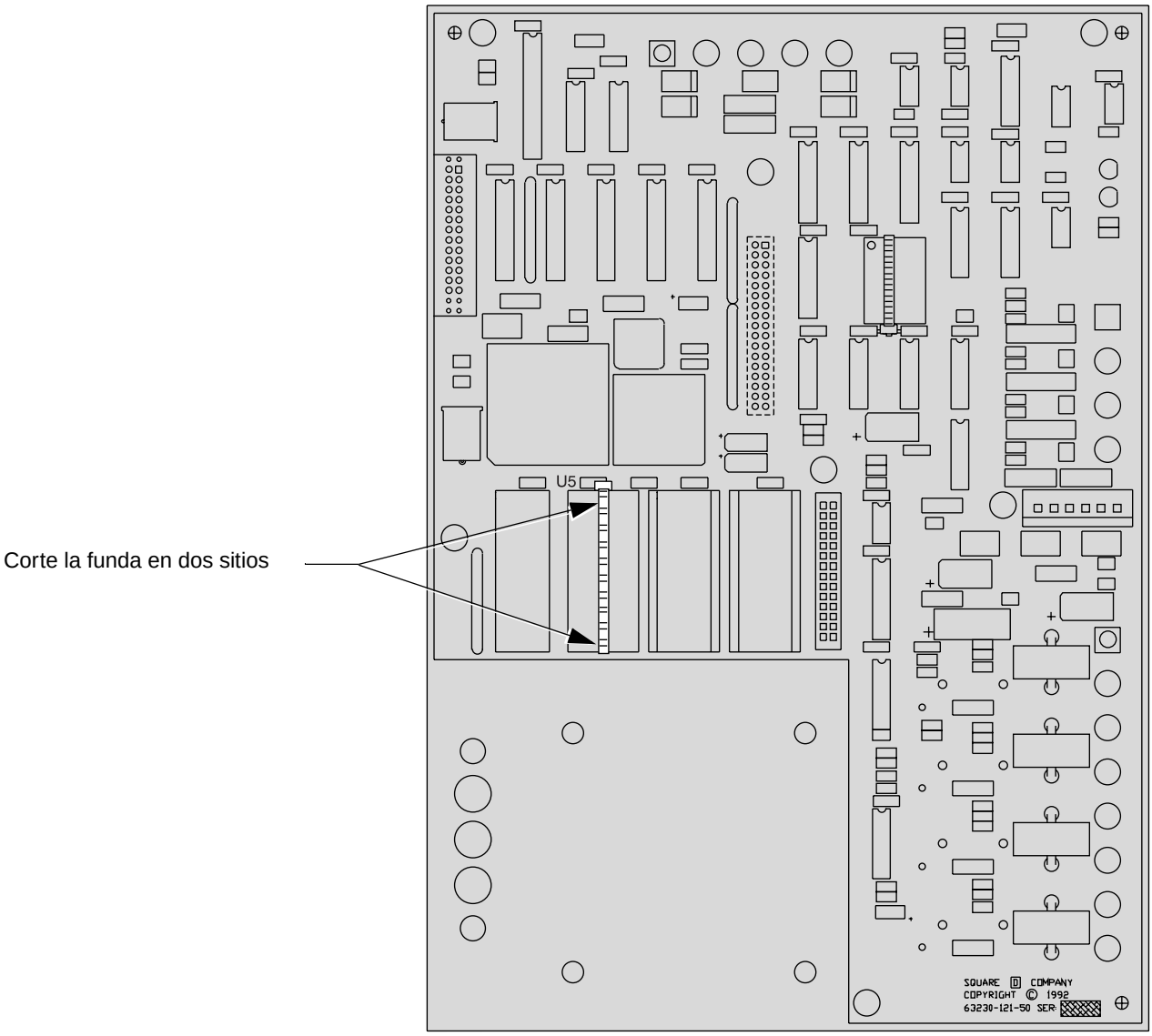

Figura 9: Ubicación del chip de RAM Dallas

© 1998 Schneider Electric S.A. Reservados todos los derechos

Instalación de la tarjeta de memoria

1. Saque el ensamblaje de la tarjeta de memoria de su bolsa anti ESD.
2. Coloque el ensamblaje de la tarjeta de memoria sobre el circuit monitor.
3. Alinee las clavijas del conector de la parte de atrás de la tarjeta de memoria con el conector correspondiente en el circuit monitor. Introduzca con cuidado las clavijas en los agujeros del conector.

   Asegúrese de que los cuatro agujeros de montaje de la tarjeta queden alineados con los cuatro salientes metálicos del circuit monitor. Consulte la Figura 10.

   NOTA: El ensamblaje de la memoria debe quedar perfectamente asentado sobre los salientes. Si el ensamblaje de la memoria se levanta a la izquierda, es posible que la tarjeta de memoria haya sido insertada en exceso en el conector del monitor de circuitos. Saque un poco la tarjeta de memoria con cuidado (unos 4 mm).

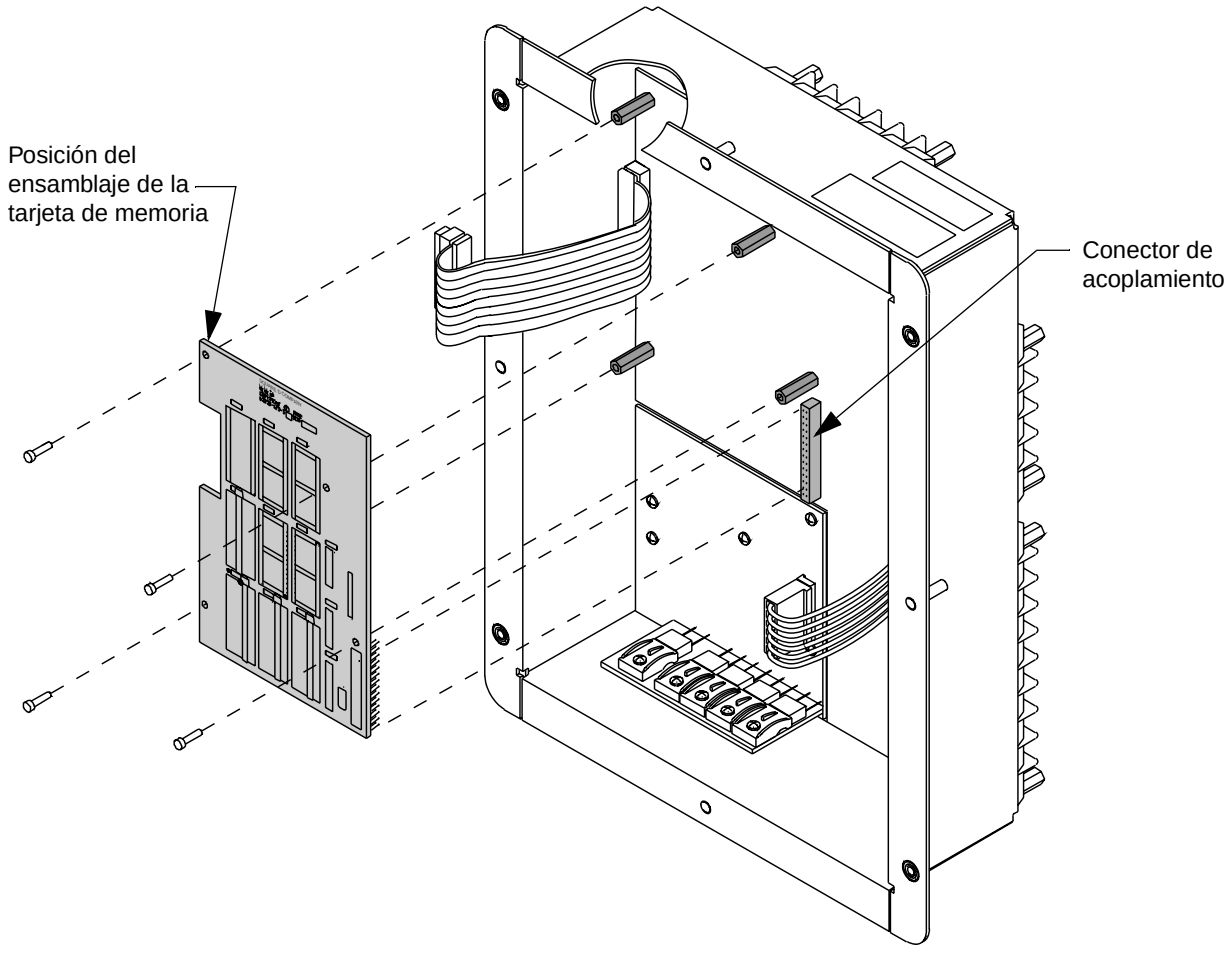

Figura 10: Instalación del ensamblaje de la tarjeta de memoria

4. Inserte los cuatro tornillos de nilón y apriételos bien.
5. Quite la pulsera del circuit monitor y de su muñeca.

© 1998 Schneider Electric S.A. Reservados todos los derechos

Cierre del circuit monitor

1. Vuelva a conectar el cable plano.

   Para hacerlo, sujete la placa frontal de manera perpendicular y a la izquierda del monitor de circuitos. Inserte el cable plano de la placa frontal en el conector de acoplamiento de la placa frontal del circuit monitor. Asegúrese de que las bandas metálicas del cable plano queden alineadas con los contactos del conector de acoplamiento.
2. Gire la placa frontal hasta que toque el lado del circuit monitor. Alinee los agujeros de montaje y sujete el circuit monitor con los cuatro tornillos de estrella. Apriételos bien.

   NOTA: Cuando cierre el circuit monitor, tenga cuidado de no aplastar ni forzar el cable plano dentro del dispositivo.
3. Coloque el marco de sujección sobre la placa frontal y sujétela con los cuatro tornillos de torsión. Apriételos bien.
4. Coloque la etiqueta de actualización de memoria en el lado del monitor de circuitos que lleva la etiqueta de modelo del producto.

COMPROBACIÓN DE LA MEMORIA

Para asegurarse de que la memoria ha sido instalada correctamente siga el siguiente procedimiento:

1. Conecte la alimentación del circuit monitor.
2. Ponga el circuit monitor en el modo de diagnóstico desde el panel frontal del mismo. Si desea más información sobre la operación de diagnóstico, consulte “La opción de diagnósticos” en el manual de instrucciones del circuit monitor.
3. Lea el valor en el registro 2088.

   Para la actualización 512K debe leerse **619**.

   Para la actualización 1024K debe leerse **1131**.

   Si aparece la cantidad original de memoria (107), el circuit monitor no está reconociendo la memoria nueva. Si esto ocurre, consulte “Identificación de problemas”.
4. Conecte las tomas de medida de tensión (PT) e intensidad (TI).

IDENTIFICACIÓN DE PROBLEMAS

Para identificar el problema puede ser necesario volver a abrir el circuit monitor. Siga todas las instrucciones sobre seguridad, conexiones a tierra e instalación que se explicaron anteriormente en este mismo manual.

Si el circuit monitor no muestra la memoria nueva:

Retire el ensamblaje de la tarjeta de memoria y vuelva a instalarlo. Compruebe la alineación de las clavijas con el conector de acoplamiento.

Si la pantalla no se ilumina o lo hace de forma intermitente:

1. Abra el circuit monitor y asegúrese de que el cable plano de la placa frontal esté alineado con los contactos del conector.
2. Asegúrese de que el cable plano esté completamente insertado.
3. Cierre el circuit monitor y compruebe la memoria.

© 1998 Schneider Electric S.A. Reservados todos los derechos

POWERLOGIC, Square D y [D] son marcas registradas de Square D Company.

Sólo personal de mantenimiento eléctrico cualificado debe manipular el equipo eléctrico. Square D no asume ninguna responsabilidad por consecuencias surgidas del uso de este material.

© 1998 Schneider Electric S.A. Reservados todos los derechos

Manuel nº 3020IM98103/99
3/99
LaVergne, TN, É.-U.

Remplace 3020IM9810 10/98

Manuel d'instructions

Kit d'extension de mémoire du circuit monitor pour les Circuit Monitors POWERLOGIC® de la série 2000, classe 3020

Numéro de référence	Description
3020 CM-MEM-512K 3020 CM-MEM-512K-MG	Kit d'extension de mémoire de 512 K pour Circuit Monitors de la série 2000
3020 CM-MEM-1024K 3020 CM-MEM-1024K-MG	Kit d'extension de mémoire de 1024 K pour Circuit Monitors de la série 2000

SOMMAIRE

EXIGENCES 1
Identification de la série et version du logiciel 2
Contenu du kit 2
Outils nécessaires 2
PRECAUTIONS DE SECURITE 3
INSTALLATION 3
Ouverture du circuit monitor 3
Installation de la carte mémoire 6
Fermeture du circuit monitor 7
VERIFICATION DE LA MEMOIRE 7
RECHERCHE DE PANNES 7

EXIGENCES

Ce kit d'extension de mémoire du circuit monitor permet d'augmenter la mémoire interne des Circuit Monitors POWERLOGIC de la série 2000 jusqu'à 512 K ou 1024 K. Le tableau 3 indique les modèles de circuit monitor pouvant recevoir un kit d'extension ainsi que la mémoire disponible après l'installation du kit.

Avant d'installer la carte mémoire :

- Vérifier que le circuit monitor est équipé de la version logiciel 17.008 ou supérieure. Pour les instructions, voir « Identification de la série et version du logiciel », page 2.
- Utiliser le logiciel System Manager, version 3.02, avec la mise à jour de service 1 (ou une version supérieure).

Pour les circuit monitors de la série G3 et des séries plus anciennes, ce kit ne peut être installé que sur les modèles CM-2350 et CM-2450. Pour la série G4 et les séries suivantes, ce kit peut être installé sur les modèles CM-2150 et supérieurs.

Tableau 3 : Résumé des options de mémoire des Circuit Monitors de la série 2000

Modèle de Circuit Monitor	Capacités de mémoire					
	Série G3 ou séries plus anciennes			Série G4 ou séries plus récentes		
	Standard	Extension 512 K	Extension 1024 K	Standard	Extension 512 K	Extension 1024 K
CM-2050	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
CM-2150	11 K	N/A	N/A	100 K	612 K	1124 K
CM-2250	11 K	N/A	N/A	100 K	612 K	1124 K
CM-2350	100 K	612 K	1124 K	100 K	612 K	1124 K
CM-2450	100 K	612 K	1124 K	100 K	612 K	1124 K
CM-2452	356 K	612 K①	1124 K①	356 K①	612 K①	1124 K①

① Carte d'extension CM-2452 256 K retirée et remplacée par une carte d'extension de mémoire de 512 K ou 1024 K.

Identification de la série et version du logiciel

La série du circuit monitor et la version du logiciel sont imprimées sur une étiquette apposée au haut du boîtier du circuit monitor. L'étiquette peut se présenter sous l'un des deux formats indiqués sur la figure 11. L'étiquette indique la série et la version du logiciel installée dans le circuit monitor lors de sa fabrication. Si le logiciel du circuit monitor a été mis à jour depuis son achat, l'étiquette peut ne plus être exacte.

Pour vérifier la version du logiciel installée à partir de la face avant du circuit monitor, voir « Visualisation des paramètres de configuration en mode protégé », au chapitre 4 du manuel d'utilisation du circuit monitor. Pour obtenir le logiciel de circuit monitor le plus récent, commander le kit de mise à jour du logiciel des Circuit Monitors de la série 2000 (3020 CM2000U).

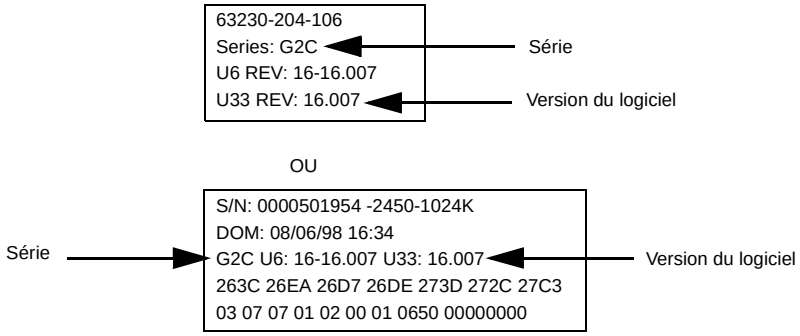

Figure 11 : Etiquettes indiquant la série et la version du logiciel du circuit monitor

Contenu du kit

Ce kit contient les articles suivants :

- Carte d'extension de mémoire complètement configurée et assemblée avec 512 K ou 1024 K
- Bande de poignet contre les décharges électrostatiques jetable
- Clé Torx en forme de L
- Cinq vis en nylon (une en supplément)
- Etiquette d'extension de mémoire
- Manuel d'instructions

Outils nécessaires

- Pince à coupe transversale
- Tournevis à tête cruciforme nº 2
- Tournevis à tête plate

© 1998 Schneider Electric S.A. Tous droits réservés

PRECAUTIONS DE SECURITE

DANGER

RISQUE D'ELECTROCUTION, DE BRULURES OU D'EXPLOSION

- Cet appareil ne doit être installé que par un électricien qualifié. Lisez ce manuel dans son intégralité avant d'exécuter ce travail.
- Le fonctionnement efficace de cet appareil dépend d'une bonne manutention, d'une bonne installation et d'une utilisation correct. Si les exigences fondamentales de l'installation ont été négligées, cela peut entraîner des blessures, ainsi que des dommages aux appareils électriques ou des dommages matériels.
- Avant d'effectuer des inspections visuelles, des essais ou l'entretien de cet appareil, débranchez toutes les alimentations électriques. Considérez que tous les circuits sont sous tension jusqu'à ce qu'ils aient été complètement mis hors tension, essayés, mis à la terre et étiquetés. Portez une attention particulière à la conception du système d'alimentation. Considérez toutes les possibilités d'alimentation, y compris le risque de réalimentation.

Si ces précautions ne sont pas respectées, cela peut entraîner la mort ou des blessures graves.

INSTALLATION

Ouverture du circuit monitor

DANGER

RISQUE D'ELECTROCUTION, DE BRULURES OU D'EXPLOSION

Coupez toutes les sources d'alimentation du circuit monitor.

Si ces précautions ne sont pas respectées, cela peut entraîner la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

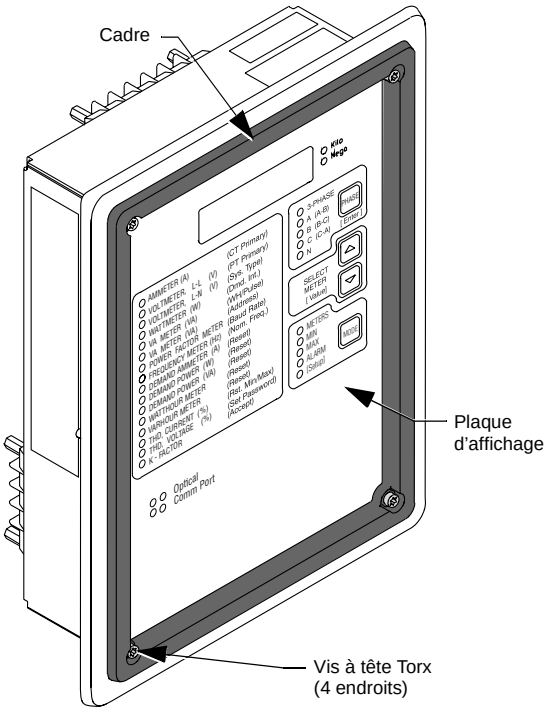

Figure 12 : Vue avant du circuit monitor

1. Couper toutes les sources d'alimentation du circuit monitor en procédant ainsi :
   a. Retirer les fusibles du transformateur de potentiel (PT) pour déconnecter la tension mesurée.
   b. Court-circuiter les éléments secondaires du transformateur de courant (CT) pour déconnecter le courant mesuré.
   c. Debrancher l'alimentation du circuit monitor.
2. Soutenir le cadre noir rectangulaire et retirer avec la clé Torx les quatre vis Torx. Voir la figure 12.

   Mettre le cadre et les vis de côté.
3. Soutenir la plaque d'affichage (elle pèse environ 0,9 kg (2 lbs)) et retirer les quatre vis à tête cruciforme.

© 1998 Schneider Electric S.A. Tous droits réservés

4. Retirer la plaque d'affichage en la soulevant délicatement. Garder le côté gauche en place et tirer le côté droit vers soi pour pouvoir atteindre le connecteur du câble-ruban. Voir la figure 13.

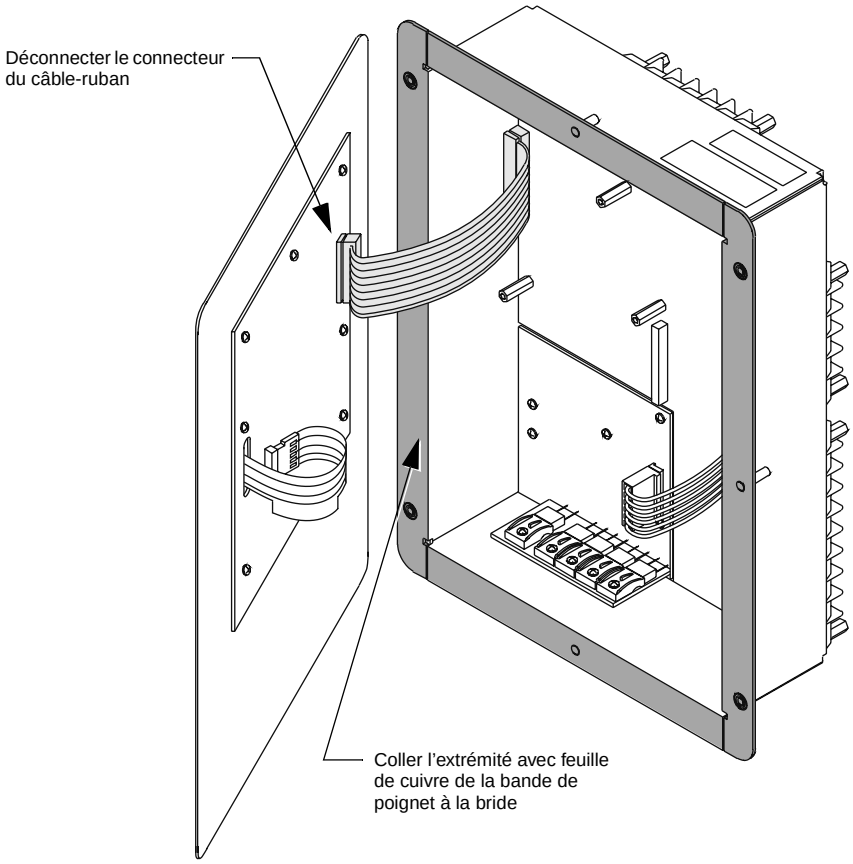

Figure 13 : Intérieur du circuit monitor

5. Pour dégager la plaque, déconnecter le connecteur du câble-ruban hors du connecteur de la plaque du circuit monitor.

   Mettre la plaque et les vis de côté.

   REMARQUE : Les broches du connecteur se tordent facilement. Faire attention en manipulant la plaque.

> **⚠ ATTENTION**
>
> **RISQUES DE DOMMAGES MATERIELS**
>
> Vous devez utiliser la bande de poignet de mise à la terre pour vous mettre à la terre et décharger l'électricité statique. L'électricité statique peut endommager les composants sensibles aux décharges d'électricité statique du circuit monitor.
>
> **Si cette précaution n'est pas respectée, cela peut entraîner des dommages matériels.**

6. Suivre les instructions figurant sur l'emballage de la bande de poignet anti-statique ; retirer la bande de son sac et attacher une extrémité autour du poignet. Enlever le ruban adhésif de l'autre extrémité de la bande et coller l'extrémité avec la feuille de cuivre à la bride du circuit monitor. Voir la figure 13.

© 1998 Schneider Electric S.A. Tous droits réservés

Il est nécessaire d'utiliser la bande de poignet jusqu'à la fin de l'installation de la carte d'extension de mémoire.

7. Sur la puce Dallas RAM située à la position U5, couper avec la pince à coupe transversale l'attache à deux endroits à chaque bout de la puce Dallas RAM.

   Ceci fait de la place pour la carte mémoire. Voir la figure 14.
8. Jeter le morceau d'attache.

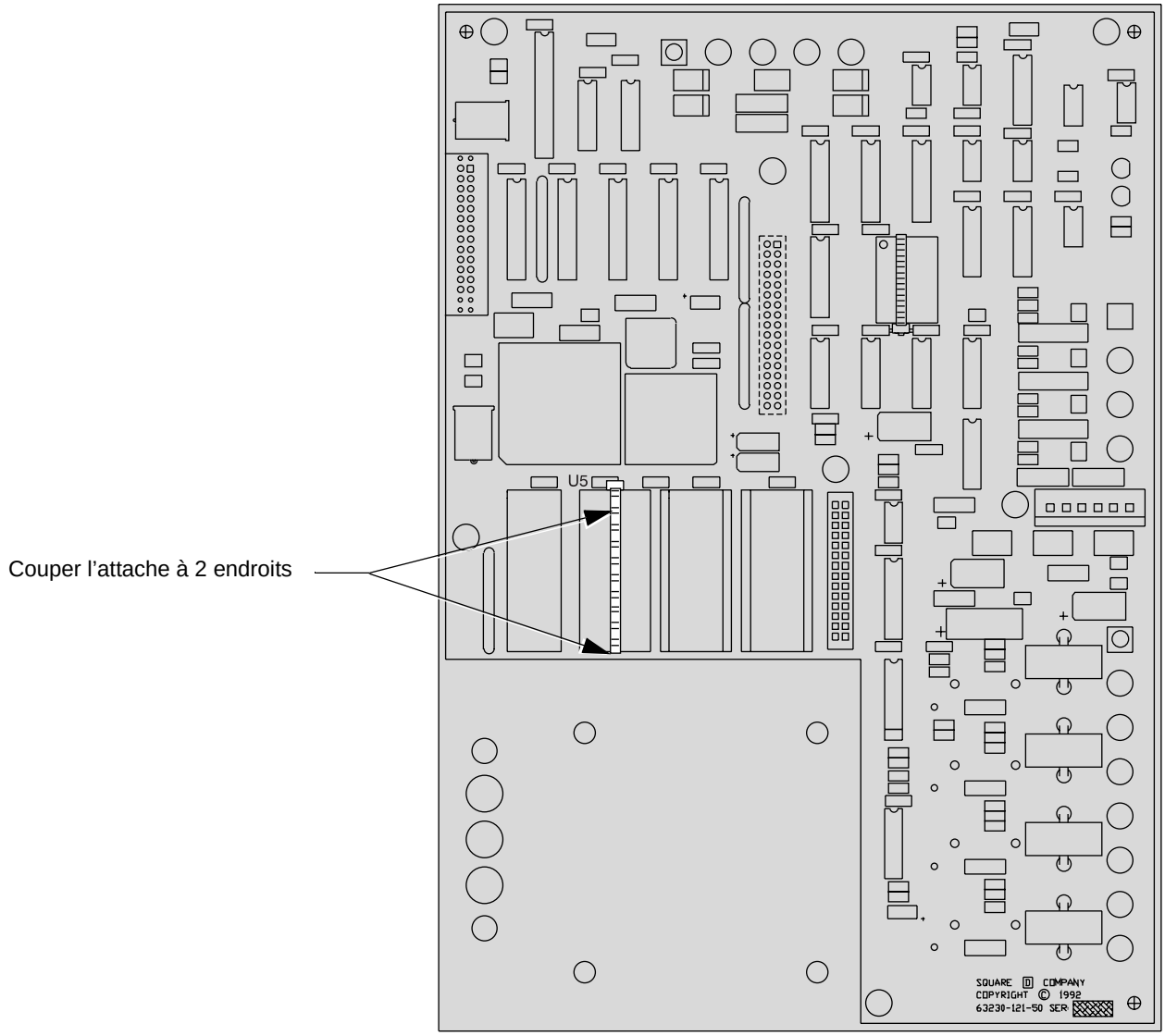

Figure 14 : Position de la puce Dallas RAM

© 1998 Schneider Electric S.A. Tous droits réservés

Installation de la carte mémoire

1. Retirer la carte mémoire de son sac de protection contre les décharges électrostatiques.
2. Positionner la carte mémoire sur le circuit monitor.
3. Aligner les broches du connecteur au dos de la carte mémoire avec le connecteur correspondant dans le circuit monitor. Pousser délicatement les broches dans les trous du connecteur.

   Les quatre trous de montage sur la carte doivent s'aligner avec les quatre chevilles métalliques du circuit monitor. Voir la figure 15.

   REMARQUE : La carte mémoire doit être enfoncé d'aplomb sur les chevilles. Si la carte mémoire penche sur la gauche, la carte mémoire peut être poussée trop loin dans le connecteur correspondant dans le circuit monitor. Retirer délicatement la carte mémoire (3 mm environ).

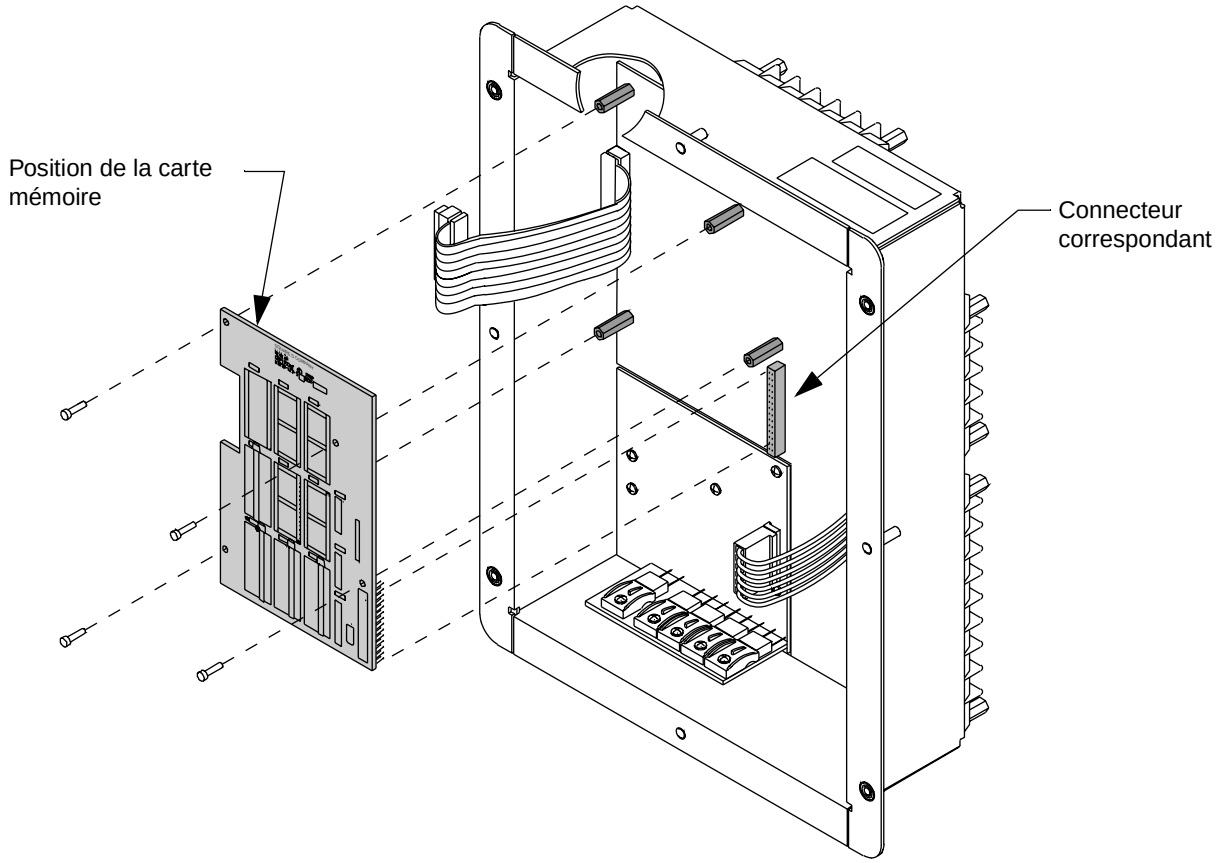

Figure 15 : Installation de l'assemblage de la carte mémoire

4. Revisser les quatre vis en nylon.
5. Retirer la bande anti-électrostatique du circuit monitor et du poignet.

© 1998 Schneider Electric S.A. Tous droits réservés

Fermeture du circuit monitor

1. Reconnecter le câble-ruban.
   Pour faire ceci, tenir la plaque perpendiculairement et à gauche du circuit monitor. Insérer le câble-ruban de la plaque dans le connecteur correspondant de la plaque du circuit monitor. Les bandes métalliques du câble-ruban doivent s'aligner avec les contacts du connecteur correspondant.
2. Faire pivoter la plaque pour la positionner contre la bride du circuit monitor. Aligner les trous de montage et fixer le circuit monitor avec les quatre vis à tête cruciforme. Visser à fond.
   REMARQUE : En refermant le circuit monitor, veiller à ne pas écraser ni à forcer le câble-ruban à l'intérieur du circuit monitor.
3. Positionner le cadre sur la plaque et le fixer avec les quatre vis à tête Torx. Visser fermement.
4. Apposer l'étiquette de mise à niveau de mémoire sur le côté du circuit monitor à côté de l'étiquette du modèle de produit.

VERIFICATION DE LA MEMOIRE

Pour assurer que la mémoire a été installée correctement, procéder ainsi :

1. Restaurer l'alimentation du circuit monitor.
2. A partir de la face avant du circuit monitor, faire passer le circuit monitor en mode diagnostic. Pour de plus amples informations sur les diagnostics, voir « Option de diagnostics » dans le manuel d'utilisation.
3. Lire la valeur du registre 2088.
   Pour une augmentation de 512 K, elle doit indiquer **619**.
   Pour une augmentation de 1024 K, elle doit indiquer **1131**.
   Si la quantité de mémoire originale est affichée (107), le circuit monitor ne reconnaît pas la nouvelle mémoire. Dans ce cas, voir « Recherche de pannes » ci-dessous.
4. Restaurer la tension (PT) et le courant (CT) mesurés.

RECHERCHE DE PANNES

La recherche de pannes peut demander de rouvrir le circuit monitor. Suivre les instructions au sujet de la sécurité, la mise à la terre et l'installation comme indiqué plus haut dans ce bulletin.

Si le circuit monitor n'affiche pas la nouvelle mémoire :

Retirer la carte mémoire et la réinstaller. Faire spécialement attention à aligner les broches avec le connecteur correspondant.

Si l'affichage ne s'allume pas ou si l'allumage est intermittent :

1. Ouvrir le circuit monitor et s'assurer que le câble-ruban de la plaque est aligné avec les contacts du connecteur.
2. Vérifier si le câble-ruban a été complètement enfoncé.
3. Refermer le circuit monitor et vérifier la mémoire.

© 1998 Schneider Electric S.A. Tous droits réservés

POWERLOGIC, Square D et sont des marques déposées de Square D Company.

L'entretien du matériel électrique ne doit être effectué que par du personnel qualifié. Square D n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de ce matériel.

© 1998 Schneider Electric S.A. Tous droits réservés